FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 203
Enu. 7

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province: Quebec — District No. 203 St Maurice & Bonaventure — S. District No. 20 — Enumeration District / District du recenseur No. 2 — in / dans Paroisse St Elie de Caxton (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Maurice Garceau, Enumerator. / Recenseur.

Lines / Lignes	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. / Demeure.	Family. / Famille.	Name of each person in family. / Nom de chaque personne dans la famille.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Année de l'immigration, si un immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Année de naturalisation, si ci-devant un alien.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1			Beaudry Hector	St Elie	M	fils	C	10 Février	1897	14	Canada			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur				
2			" Jeannette	" "	F	fille	C	11 Mars	1907	4	"			Français	Canadien	Cath R	"				
3			" Arthur	" "	M	fils	C	7 Juin	1910	1	"			Français	Canadien	Cath R	"				
4	78	78	Deschenes Marcel	" "	M	Chef	M	15 Avril	1866	45	"			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	2000	non	non	oui
5			" Evelina	" "	F	Epouse	M	15 Avril	1858	52	"			Français	Canadien	Cath R	Aucun				
6	79	79	Blais Arthur	" "	M	Chef	M	26 Juillet	1864	46	Canada			Français	Canadien	Cath R	Journalier	1000	non	non	non
7			" Marie	" "	F	Epouse	M	14 Avril	1870	40	"			Français	Canadien	Cath R	Aucun				
8			" Regina	" "	F	fille	C	1 Juillet	1910	1/12	"			Français	Canadien	Cath R	"				
9	80	80	Deschenes Henri	" "	M	Chef	M	8 Octobre	1870	40	"			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	2000	non	non	non
10			" Alida	" "	F	Epouse	M	25 Déc	1878	32	"			Français	Canadien	Cath R	Aucun				
11			" Adelia	" "	F	fille	C	12 Avril	1899	11	Canada			Français	Canadien	Cath R	"				
12			" Victoria	" "	M	fils	C	10 Octobre	1901	9	"			Français	Canadien	Cath R	"				
13			" Hedwa	" "	F	fille	C	1 Juillet	1903	7	"			Français	Canadien	Cath R	"				
14			" Sara	" "	F	fille	C	8 Juillet	1906	5	"			Français	Canadien	Cath R	"				
15			" Jean	" "	F	fille	C	30 Mars	1908	3	"			Français	Canadien	Cath R	"				
16			" Emile	" "	M	fils	C	18 Avril	1909	2	Canada			Français	Canadien	Cath R	"				
17			" Ovide	" "	M	fils	C	3 Octobre	1910	1/12	"			Français	Canadien	Cath R	"				
18	81	81	Deschenes Jos	" "	M	Chef	M	16 Avril	1863	48	"			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	1000	non	non	non
19			" Adelaide	" "	F	Epouse	M	7 Juin	1870	40	"			Français	Canadien	Cath R	Aucun				
20			" Alfred	" "	M	fils	C	14 Mars	1899	10	"			Français	Canadien	Cath R	Journalier				
21			" Alfred	" "	M	fils	C	29 Juin	1893	18	Canada			Français	Canadien	Cath R	Journalier				
22			" Donna	" "	F	fille	C	16 Juin	1897	14	"			Français	Canadien	Cath R	Aucun				
23			" Aurore	" "	F	fille	C	16 Juin	1897	14	"			Français	Canadien	Cath R	"				
24			" Alida	" "	M	fils	C	16 Déc	1899	11	"			Français	Canadien	Cath R	"				
25			" Hugue	" "	M	fils	C	27 Avril	1901	10	"			Français	Canadien	Cath R	"				
26			" Elmire	" "	F	fille	C	30 Déc	1904	6	Canada			Français	Canadien	Cath R	"				
27			" Nelda	" "	F	fille	C	10 Nov	1906	4	"			Français	Canadien	Cath R	"				
28			" Ephrem	" "	M	fils	C	4 Avril	1909	1	"			Français	Canadien	Cath R	"				
29	82	82	Deschenes Noel	" "	M	Chef	M	22 Déc	1859	51	"			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	1000	non	non	non
30			" Cordelie	" "	F	Epouse	M	11 Mars	1861	50	"			Français	Canadien	Cath R	Aucun				
31			" Philomene	" "	F	fille	C	8 Sept	1890	20	Canada			Français	Canadien	Cath R	Servante				
32			" Raymond	" "	M	fils	M	3 Février	1880	30	"			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	500	30	non	oui
33			" Eugenie	" "	F	fille	M	28 Déc	1879	31	"			Français	Canadien	Cath R	Aucun				
34			" Ebrelda	" "	F	fille	C	22 Déc	1899	11	"			Français	Canadien	Cath R	Aucun				
35			" Aurea	" "	F	fille	C	1 Avril	1901	10	"			Français	Canadien	Cath R	Aucun				
36			" Aegidas	" "	M	fils	C	22 Sept	1902	8	Canada			Français	Canadien	Cath R	"				
37			" Regina	" "	F	fille	C	24 Juin	1904	7	"			Français	Canadien	Cath R	"				
38			" Cyrille	" "	M	fils	C	7 Juillet	1906	5	"			Français	Canadien	Cath R	"				
39			" Jeneen	" "	M	fils	C	15 Mai	1911	1/12	"			Français	Canadien	Cath R	"				
40	83	83	Blais Ephrem	" "	M	Chef	M	10 Mai	1849	62	"			Français	Canadien	Cath R	Journalier	1000	non	non	non
41			" Marie	" "	F	Epouse	M	23 Octobre	1850	60	Canada			Français	Canadien	Cath R	Aucun				
42			" Marie Anna	" "	F	fille	C	30 Avril	1910	1/12	"			Français	Canadien	Cath R	"				
43	84	84	Meilleur Joseph	" "	M	Chef	M	8 Avril	1843	68	"			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	1000	non	non	non
44			" Victoria	" "	F	Epouse	M	8 Février	1852	49	"			Français	Canadien	Cath R	Aucun				
45			" Donat	" "	M	fils	C	10 Mai	1884	27	"			Français	Canadien	Cath R	Ferblantier				
46	85	85	Perfond Alfred	" "	M	Chef	M	5 Avril	1877	33	Canada			Français	Canadien	Cath R	Journalier	1000	non	non	non
47			" Marie	" "	F	Epouse	M	10 Août	1882	28	"			Français	Canadien	Cath R	Aucun				
48			" Juliette	" "	F	fille	C	22 Juillet	1906	5	"			Français	Canadien	Cath R	"				
49			" Bruno	" "	M	fils	C	6 Mai	1908	3	"			Français	Canadien	Cath R	"				
50	86	86	Beaulieu Omer	" "	M	Chef	M	10 Sept	1878	33	"			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	Journalier	non	non	non

Lines / Lignes	Wage-earners. Employees. Weeks employed in 1910 as wage-earner. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi salarié.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres emplois que le principal.	Hours of working time per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal, s'il y en a.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois autres que le principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, if employed by the hour. — Taux du gain par heure, si employé à l'heure.	Insurance held at date. Assurance en vigueur à date. Ulcer life. / Vie.	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Education and language of each person five years of age and over. Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus. Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons 5 to 15 years of age who attended school. / Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes de 5 à 15 ans qui ont fréquenté l'école.	Infirmities. Specify age when afflicted. Infirmités. Spécifier l'âge au moment de l'affliction. Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1											10	oui	oui	Fr	Fr		
2														Fr			
3														Fr			
4												non	non	Fr			
5												oui	oui	Fr			
6	Journalier	52	60	400								oui	non	Fr			
7												oui	non	Fr			
8																	
9												oui	oui	Fr			
10												oui	oui	Fr			
11											10	oui	oui	Fr			
12											10	oui	oui	Fr			
13											10	oui	oui	Fr			
14											10	oui	oui	Fr			
15														Fr			
16														Fr			
17														Fr			
18												oui	oui	Fr			
19												oui	oui	Fr			
20												oui	oui	Fr			
21											10	oui	oui	Fr			
22											10	oui	oui	Fr			
23											10	oui	oui	Fr			
24											10	oui	oui	Fr			
25											10	oui	oui	Fr			
26											10	oui	oui	Fr			
27											5	oui	oui	Fr			
28														Fr			
29												oui	oui	Fr			
30												oui	oui	Fr			
31												oui	oui	Fr			
32								500	30	12.00		oui	oui	Fr			
33												oui	oui	Fr			
34											10	oui	oui	Fr			
35											10	oui	oui	Fr			
36											10	oui	oui	Fr			
37											10	oui	oui	Fr			
38														Fr			
39														Fr			
40	Journalier	52	60	400								oui	oui	Fr			
41												oui	oui	Fr			
42														Fr			
43												oui	oui	Fr			
44												oui	oui	Fr			
45												oui	oui	Fr, Sd			
46	Journalier	52	60	500								oui	oui	Fr			
47												oui	oui	Fr			
48														Fr			
49														Fr			
50	Journalier	52	60	720								oui	oui	Fr			